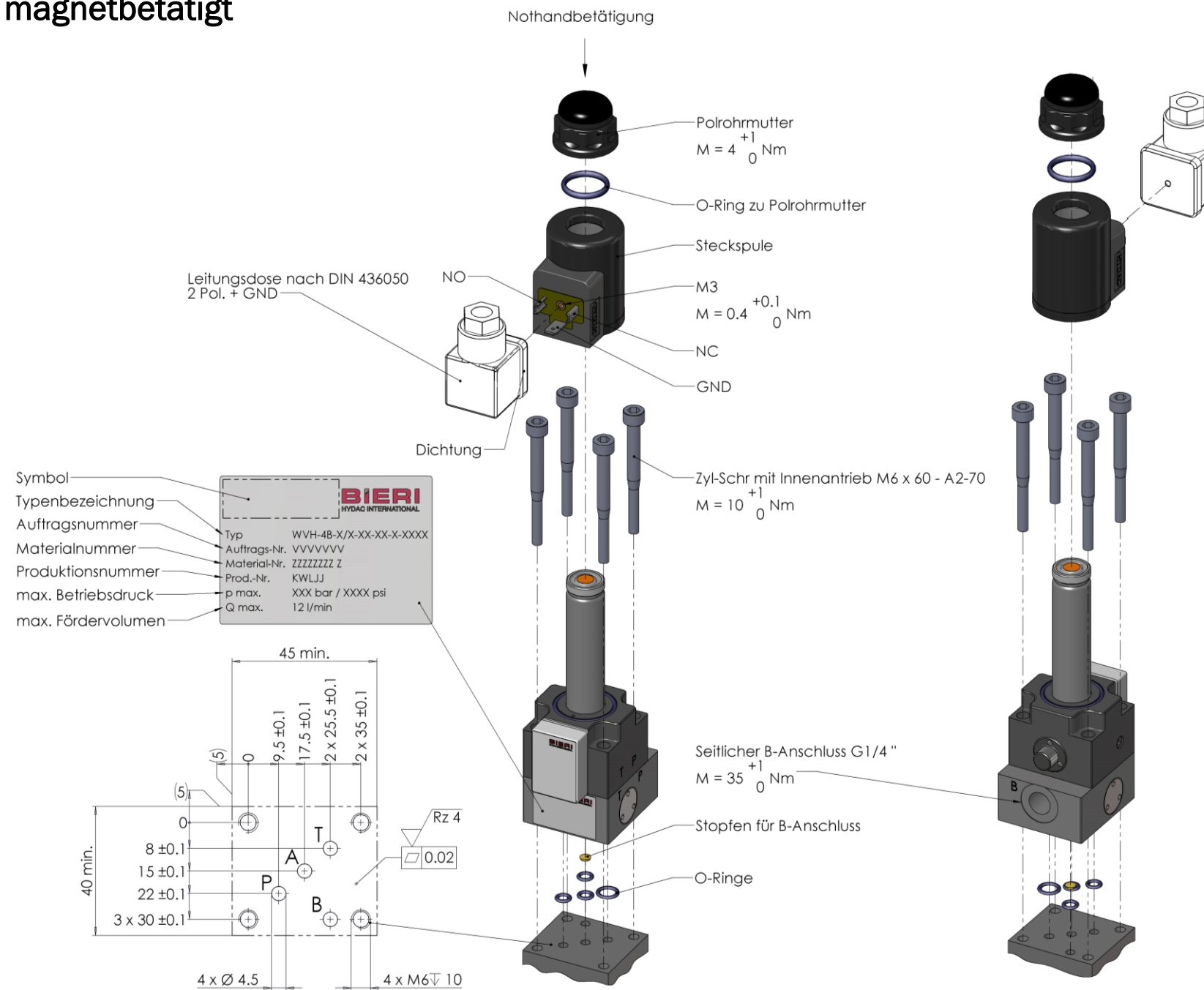


WVH-4B-4/2 Wegesitzventile magnetbetätigt

Montageanleitung



Einbau

- Das Ventil ist für die Montage auf das BIERI-Nenngrösse 4 Bohrbild vorgesehen. Achtung: wird der B-Anschluss seitlich über eine Rohrleitung abgeführt, kann die mit B bezeichnete Bohrung im Hydraulikblock weggelassen werden. Bei Verwendung des B-Anschlusses auf dem Hydraulikblock, muss der seitliche B-Anschluss fachgerecht verschlossen und der Stopfen für B-Anschluss im Ventil entfernt werden.
- Entfernen Sie die Schutzkappen der Stecker und der Hydraulikanschlüsse.
- Stellen Sie sicher, dass alle O-Ringe in der Ventilanschlussfläche vorhanden sind und zuverlässig in ihren Nuten sitzen.
- Ventilausrichtung anhand der Kanalbelegung vornehmen.
- Ventilanschlussfläche und Montage-Anschlussfläche des Hydraulikblocks müssen sauber sein.
- Schrauben leicht anziehen, bis die O-Ringe komprimiert sind und das Ventil gleichmässig aufliegt. Danach kreuzweise mit vorgeschriebenem Anzugsmoment anziehen.
- Die Magnetspulen sind steck- und drehbar. Den Spulenwechsel können Sie selbst durchführen, dabei bleibt das hydraulische System geschlossen. Stellen Sie sicher, dass der O-Ring zur Polrohnmutter sitzt, bevor Sie die Polrohnmutter wieder aufschrauben.
- Kontrollieren Sie, ob die auf der Spule angegebene Spannung mit der Versorgungsspannung des Systems übereinstimmt.
- Leitungsdoesen müssen für die Spannung der Spule zugelassen sein und mit dem Anschlussschema der Spule übereinstimmen
- Beim Befestigen der Leitungsdose sicherstellen, dass die Dichtung der Leitungsdose korrekt montiert ist.

Inbetriebnahme

- Stellen Sie sicher, dass die für das Ventil vorgesehene Hydraulikflüssigkeit zum Einsatz kommt.
- Das Hydrauliksystem vor der Inbetriebnahme sorgfältig reinigen und spülen. Im Zweifelsfall mittels Spülplatte spülen oder einen Filter vorschalten.
- Die empfohlene Reinheitsklasse des Mediums 17/15/12 nach ISO 4406 durch Filtrierung sicherstellen!
- System vorsichtig anfahren, wenn möglich bei niedrigem Volumenstrom und Druck. **Achtung: angeschlossene Aktoren könnten unvorhergesehene Bewegungen ausführen oder Kräfte erzeugen.**
- Bei Steuerungs- oder Stromausfall kann das Ventil durch die verdeckte Nothandbetätigung geschaltet werden.

Reparatur, Wartung, Gewährleistung

- Alle ausgelieferten Ventile sind auf Funktion und Leistung geprüft. Bei Funktionsstörungen ist das Produkt an BIERI zurück zu senden.
- Magnetspulen, Schrauben und die O-Ringe in der Ventilanschlussfläche dürfen selbst ausgetauscht werden. Sonstige Reparaturen dürfen nur durch BIERI erfolgen. **Beim Abändern, Öffnen oder Zerlegen des Ventils erlischt jeglicher Gewährleistungsanspruch.**
- Bei Rückfragen immer die Typenbezeichnung, die Materialnummer und die Auftragsnummer angeben. (siehe Typenschild)
- Mitgeltende Dokumente: Datenblatt WVH-4B**

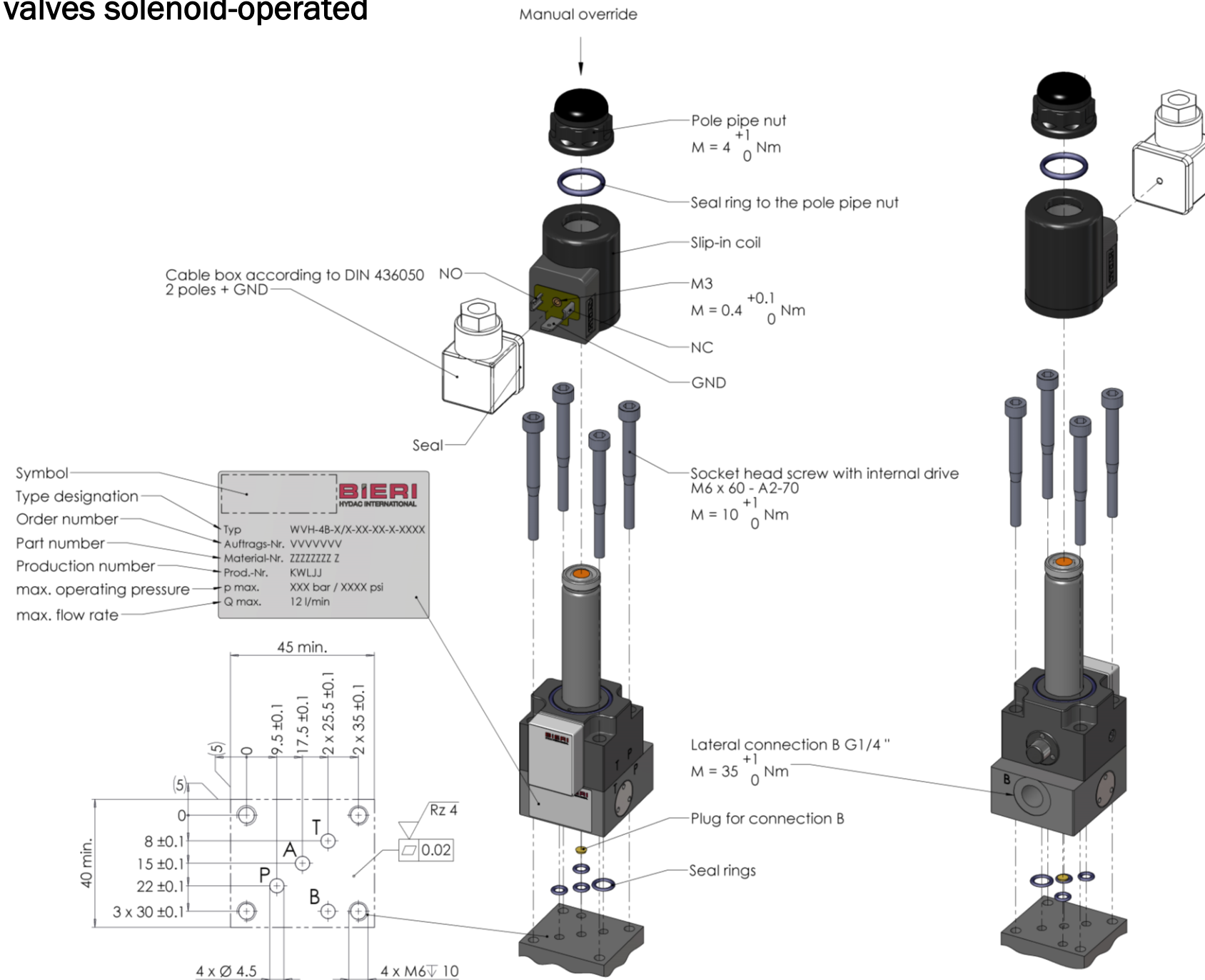
Sicherheit



- Das Ventil nicht ohne Fluid schalten!
- Die maximalen Betriebsdrücke der Anschlüsse P, A, B und T am Ventil nie überschreiten!
- Der Hydraulikblock muss für die gewählten Betriebsdrücke ausgelegt sein.
- Ventil und Spulenoberflächen werden heiss: Verbrennungsgefahr! Anlagenseitige Schutzmassnahmen erforderlich.
- Alle Arbeiten an Hydraulik-Anlagen dürfen ausschliesslich von ausgebildetem Fachpersonal ausgeführt werden.
- Ventil **nur** an stromloses System anschliessen!
- Das Ventil muss vor der Demontage im drucklosen Zustand durchgeschaltet werden.

WVH-4B-4/2 directional poppet valves solenoid-operated

Installation instruction



Installation

- The valve is designed for mounting on the BIERI nominal size 4 drilling pattern. Caution: If the B connection is led off laterally via a pipe, the bore marked B in the hydraulic block can be omitted. If the B connection is used on the hydraulic block, the lateral B connection must be properly closed and the plug for connection B in the valve removed.
- Remove the protective caps of the connectors and hydraulic connections.
- Make sure that all seal rings are present in the valve connection area and are reliably seated in their grooves.
- Align the valve according to the channel assignment.
- The valve connection area and mounting connection area of the hydraulic block must be clean.
- Tighten the screws slightly until the seal rings are compressed and the valve rests evenly. Then tighten crosswise with the prescribed tightening torque.
- The solenoid coils can be plugged on and rotated. You can change the coils by yourself, the hydraulic system remaining selfcontained. Make sure that the seal ring to the pole pipe nut is seated on the pole pipe nut before torquing.
- Check whether the voltage indicated on the coil matches the supply voltage of the system.
- Line sockets must be approved for the voltage of the coil and must correspond to the connection diagram of the coil.
- When attaching the socket, make sure that the seals of the socket are correctly fitted.

Initial operation

- Make sure that the hydraulic fluid intended for this valve is used.
- Carefully clean and flush the hydraulic system before commissioning. In case of doubt, rinse with a rinsing plate or connect.
- Ensure the recommended purity class of the medium 17/15/12 according to ISO 4406 by filtration!
- Start the system carefully, if possible at low flow rate and pressure. **Caution: Connected actuators could make unforeseen movements or generate forces.**
- In the event of a control or power failure, the valve can be switched using a suitable tool by the concealed manual override.

Repair, maintenance, warranty

- All valves supplied are tested for function and performance. In the event of malfunction, the product must be returned to BIERI.
- Solenoid coils, screws and the seal rings in the valve connection area may be replaced themselves. **Other repairs may only be carried out by BIERI. If the valve is modified, opened or disassembled, all warranty claims expire.**
- If you have any questions, always state the type designation, the part number and the order number. (see type plate)
- Other applicable documents: Data sheet WVH-4B**

Safety



- Do not switch the valve without being fluid filled!
- Never exceed the maximum operating pressures of ports P, A, B and T on the valve!
- The hydraulic block must be designed for the chosen operating pressures.
- Valve and coil surfaces become hot: Danger of burnings! Protective measures required on the plant side.
- All work on hydraulic systems may only be carried out by trained specialist personnel.
- Only** connect when the power is off and the system is switched off!
- The valve must be switched through in depressurized condition before disassembly.